

## PRESENTING REPORTS FROM INTER-PARLIAMENTARY DELEGATIONS

The Speaker, pursuant to Standing Order 34(1) presented a report on the meeting of the Standing Committee of the Conference of Speakers and Presiding Officers of Commonwealth Parliaments, held in Windhoek, Namibia, from January 3 to 8, 1993. — Sessional Paper No. 343-8/56A.

## PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE DÉLÉGATIONS INTERPARLEMENTAIRES

Le Président, conformément à l'article 34(1) du Règlement, présente un rapport sur la séance du Comité permanent de la Conférence des speakers et des présidents des Parlements du Commonwealth, tenue à Windhoek (Namibie), du 3 au 8 janvier 1993. — Document parlementaire n° 343-8/56A.

## PRESENTING REPORTS FROM COMMITTEES

Mr. Langlois, for Mr. Edwards, from the Standing Committee on House Management, presented the Seventy-sixth Report of the Committee, which is as follows:

Your Committee recommends that the Legislative Committee on Bill C-112, An Act to amend the Excise Tax Act, the Access to Information Act, the Canada Pension Plan, the Customs Act, the Federal Court Act, the Income Tax Act, the Tax Court of Canada Act, the Tax Rebate Discounting Act, the Unemployment Insurance Act and a related Act, be composed of the following Members:

## PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE COMITÉS

M. Langlois, au nom de M. Edwards, du Comité permanent de la gestion de la Chambre, présente le soixante-seizième rapport du Comité, dont voici le texte:

Votre Comité recommande que les députés dont les noms suivent fassent partie du Comité législatif sur le projet de loi C-112, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'accès à l'information, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les douanes, la Loi sur la Cour fédérale, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage et une loi connexe».

## Members—Membres

Blaikie  
Blenkarn

Dorin  
James

McGuire  
Rideout

Thompson  
Tremblay (Québec-Est)

Pursuant to Standing Order 113(1), the Report was deemed adopted.

Conformément à l'article 113(1) du Règlement, le rapport est réputé adopté.

## INTRODUCTION OF PRIVATE MEMBERS' BILLS

On motion of Mr. McCreath, seconded by Mr. Langlois, pursuant to Standing Order 68(2), Bill C-418, An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act, was introduced and, pursuant to Standing Order 69(1), was read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

## DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Sur motion de M. McCreath, appuyé par M. Langlois, conformément à l'article 68(2) du Règlement, le projet de loi C-418, Loi modifiant la Loi sur les allocations des parlementaires, est déposé et, conformément à l'article 69(1) du Règlement, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

## PRESENTING PETITIONS

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified correct by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Mr. Duhamel, one concerning radio and television programming (No. 343-4111) and one concerning the Canada Student Loan Program (No. 343-4112);
- by Mr. Rompkey, one concerning Meningitis (No. 343-4113);
- by Mr. Axworthy (Saskatoon — Clark's Crossing), one concerning material depicting violence (No. 343-4114);
- by Mr. McGuire, one concerning Meningitis (No. 343-4115);
- by Mr. Stupich, one concerning free trade (No. 343-4116);
- by Mr. Rocheleau, one concerning material depicting violence (No. 343-4117).

## PRÉSENTATION DE PÉTITIONS

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées correctes par le greffier des pétitions sont présentées:

- par M. Duhamel, une au sujet des émissions de radio et de télévision (n° 343-4111) et une au sujet du Programme canadien de prêts aux étudiants (n° 343-4112);
- par M. Rompkey, une au sujet de la méningite (n° 343-4113);
- par M. Axworthy (Saskatoon — Clark's Crossing), une au sujet de matériel décrivant la violence (n° 343-4114);
- par M. McGuire, une au sujet de la méningite (n° 343-4115);
- par M. Stupich, une au sujet du libre-échange (n° 343-4116);
- par M. Rocheleau, une au sujet de matériel décrivant la violence (n° 343-4117).